

Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (АӨСШК) Хатшылығы Қазақстан Республикасының Сыртқы істер министрлігіне және Нұр-Сұлтан қаласындағы АӨСШК мүше мемлекеттерінің және бақылаушы мемлекеттерінің елшіліктеріне, бақылаушы ұйымдардың өкілдіктеріне өзінің зор ілтипатын білдіре отырып, келесіні хабарлауды өзіне мәртебе санайды.

Қағаз тұтынуды қысқарту мақсатында және АӨСШК қоршаған ортаны қорғау жөніндегі күш-жігеріне сәйкес АӨСШК Хатшылығы 2021 жылғы 03 ақпаннан бастап циркулярлық дипломатиялық ноталардың қағазға түскен нұсқаларын жіберуді тоқтатады және оларды тек электрондық пошта арқылы жолдайтын болады. Белгілі бір мемлекеттерге арналған ноталар баспа түрінде де, электронды түрде де жіберіле береді.

*Қосымша:
E-mail мекенжай
тізімі;*

Осыған орай, Нұр-Сұлтан қаласындағы АӨСШК мүше мемлекеттерінің және бақылаушы мемлекеттерінің елшіліктерінен, бақылаушы ұйымдардың өкілдіктерінен қосымшада көрсетілген өздерінің ресми электрондық пошталарын растауды сұрайды.

Сондай-ақ, Хатшылықтың барлық циркулярлық дипломатиялық ноталары www.s-cica.org АӨСШК веб-сайтының шектеулі бөлігінде мүше мемлекеттер үшін қолжетімді екенін еске саламыз.

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Қазақстан Республикасының Сыртқы істер министрлігіне және Нұр-Сұлтан қаласындағы АӨСШК мүше мемлекеттерінің және бақылаушы мемлекеттерінің елшіліктеріне, бақылаушы ұйымдардың өкілдіктеріне өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Нұр-Сұлтан қаласы, 2021 жылғы __ ақпан

**ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
СЫРТҚЫ ІСТЕР МИНИСТРЛІГІНЕ
ЖӘНЕ АӨСШК МҮШЕ МЕМЛЕКЕТТЕРІНІҢ ЖӘНЕ
БАҚЫЛАУШЫ МЕМЛЕКЕТТЕРІНІҢ ЕЛШІЛІКТЕРІНЕ,
БАҚЫЛАУШЫ ҰЙЫМДАРДЫҢ ӨКІЛДІКТЕРІНЕ**
Нұр-Сұлтан қаласы



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ 19-1/60emb

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of Republic of Kazakhstan and Embassies of the CICA Member States, Observer States and Representative Offices of Observer Organisations in Nur-Sultan and has the honour to inform of the following.

In order to reduce paper consumption and in line with CICA's environmental protection efforts, the CICA Secretariat beginning from 03 February 2021, will stop sending printouts of its circular diplomatic notes and will only be communicating them through the means of electronic mailing. Country-specific verbal notes will continue to be sent both in hard and soft copies.

In this regard, the Embassies of CICA Member States, Observer States and Representative Offices of Observer Organisations in Nur-Sultan are kindly requested to confirm their official e-mail addresses listed in the attachment.

Please be also reminded that all the Secretariat's circular diplomatic notes are available for the Member States in the restricted part of the CICA's website: www.s-cica.org.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of Republic of Kazakhstan and Embassies of the CICA Member States, Observer States and Representative Offices of Observer Organisations in Nur-Sultan the assurances of its highest consideration.

Nur-Sultan, 02 February 2021



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
AND EMBASSIES OF CICA MEMBER STATES,
OBSERVER STATES AND REPRESENTATIVE
OFFICES OF OBSERVER ORGANISATIONS**

Nur-Sultan



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ 19-1/60emb

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Республики Казахстан и посольствам государств-членов, государств-наблюдателей и постоянным представительством организаций наблюдателей СВМДА в Нур-Султане и имеет честь сообщить следующее.

В целях сокращения потребления бумаги и в соответствии с мерами СВМДА по защите окружающей среды Секретариат СВМДА, начиная с 03 февраля 2021 года, прекратит отправлять распечатки циркулярных дипломатических нот на бумажных носителях и будет направлять их только посредством электронной почты. При этом ноты, адресованные конкретным государствам, будут по-прежнему направляться как в печатном, так и в электронном виде.

В связи с этим, Секретариат любезно просит посольства государств-членов, государств-наблюдателей и постоянные представительства организаций наблюдателей СВМДА в Нур-Султане подтвердить свои официальные адреса электронной почты, указанные в приложении.

Напоминаем также, что все циркулярные дипломатические ноты Секретариата доступны для государств-членов в закрытой части веб-сайта СВМДА: www.s-cica.org.

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Республики Казахстан и посольствам государств-членов, государств-наблюдателей и постоянным представительством организаций наблюдателей СВМДА уверения в своем самом высоком уважении.

город Нур-Султан, 02 февраля 2021 г.



**МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН И
ПОСОЛЬСТВАМ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ,
ГОСУДАРСТВ-НАБЛЮДАТЕЛЕЙ И
ПОСТОЯННЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВАМ
ОРГАНИЗАЦИЙ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ СВМДА**
город Нур-Султан

*Приложение:
Список
электронных
адресов;*

**List of emails
of Embassies of CICA Member States,
Observer States and Representative Offices of Observer and Partner Organisations
in Nur-Sultan**

	Title	Official E-mail
Embassies of CICA Member States in Nur-Sultan		
1	Islamic Republic of Afghanistan	afghanembassy_kz@mfa.af afghanembassy_kz@mail.ru
2	Republic of Azerbaijan	nursultan@mission.mfa.gov.az
3	People's Republic of China	chinaembassy@yandex.kz
4	Arab Republic of Egypt	embassy.nursultan@mfa.gov.eg astana241830@gmail.com
5	Republic of India	amb.astana@mea.gov.in counsellor.astana@mea.gov.in
6	Islamic Republic of Iran	iranemb.tse@mfa.gov.ir
7	Republic of Iraq	iraqastana@gmail.com
8	State of Israel	ambassador-assistant@Nur-Sultan.mfa.gov.il info@Nur-Sultan.mfa.gov.il
9	Hashemite Kingdom of Jordan	astana@fm.gov.jo
10	Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan	nursultan@mfa.kz
11	Republic of Korea	embassy_astana@mofa.or.kr koreaamb-kz@mofa.go.kr
12	Kyrgyz Republic	kgembassy.kz@mfa.gov.kg
13	Mongolia	astana@mfa.gov.mn astana1@mfa.gov.mn

14	Islamic Republic of Pakistan	Parepastana@mofa.gov.pk
15	State of Palestine	kzemb@mofa.pna.ps pal.embkz@gmail.com
16	State of Qatar	Nur-sultan@mofa.gov.qa qataremb.nursultan@gmail.com
17	Russian Federation	rfekz@mid.ru
18	Republic of Tajikistan	tajembastana@mfa.tj
19	Kingdom of Thailand	thaiembassy.tse@mfa.mail.go.th
20	Republic of Turkey	embassy.nur-sultan@mfa.gov.tr
21	United Arab Emirates	NurSultanEMB@mofaic.gov.ae
22	Republic of Uzbekistan	kz.uzembassy@mfa.uz
23	Socialist Republic of Viet Nam	vnemb.kz@mofa.gov.vn
Embassies of CICA Observer States in Nur-Sultan		
1	Republic of Belarus	kazakhstan@mfa.gov.by
2	Republic Indonesia	nursultan.kbri@kemlu.go.id
3	Japan	info@aq.mofa.go.jp
4	Malaysia	mwastana.kln@1govuc.gov.my membassy@gmail.com
5	Ukraine	emb_kz@mfa.gov.ua
6	United States of America	astanaprotocol@state.gov
Representative offices of CICA Observer Organisations in Nur-Sultan		

1	International Organization for Migration (IOM)	iomastana@iom.int
2	Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE)	poin@osce.org
3	United Nations (UN)	registry.astana.kz@undp.org